



MUN
♥
SOAÐEGILLI

Ahkeolbmuid bálvalusat

SOAÐEGILI BÁLVALUSAT BADJEL 65-JAHKÁSAŠ SOAÐEGILLILAČČAIDE

Yhdessä ikääntyen, hyvinvointia edistävä asuminen Sodankylässä
(Ovttas boarásnuvadettiin, buresveadjima ovddideaddji ássan
Soađegilis) -prošeakta

1.1.2023 áigedássidis dieđut bálvalusaid mieđihanákkain gávdnojit Lappi
buresveadjinguovllu ruoktosiidduin (www.lapha.fi) ahkeolbmuid bálvalusain.

SISDOALLU

1. AHKEOLBMUID BÁLVALANJODIHEAPMI	3
2. ELEKTROVNNALAŠ ÁŠŠIIDDIKŠUNBÁLVALUS	3
3. REAIDDUT IEŠÁRVVOŠTALLAMII	3
4. BORRAMUŠBÁLVALUSAT	4
5. BORRAMUŠPÁSSA	5
6. BÁIKKÁLAŠ JOHTOLAT JA BÁLVALAN- JA ÁŠŠIIDDIKŠUNLINNJÁT	6
7. SÁHTOŠANBÁLVALUSAT	7
8. VISTTIID DIVVUN JA RIEVDADANBARGGUT	8
9. SOSIÁLABARGGU BÁLVALUSAT	9
10. VEAHKKENEAVVUT	9
11. DIKŠODÁRBAŠAT	10
12. DORVOTELEFOVDNA JA EARÁ DORVORUSTTEGAT	11
13. VEARDÁSAŠDOARJJA JA EAKTODÁHTOLAŠBARGU	12
14. SOAÐEGILI SEARVEGODDI	14
15. KIRJARAITO BUKTÁ GIRJERÁJU RUOKTOT	14
16. REVONTULIOPISTO (=RÁVESOLBMUIDSKUOLA) DOAIBMA	15
17. RÁVESOLBMUID- JA DIABETESVUOSTÁIVÁLDIN JA SENIORARÁVVEHAT	15
18. MUITOVUOSTÁIVÁLDIN JA MUITOVEAJUIDUHTTINJOAVKU	16
19. SENIORAÁLŠASÁLE JA GIELDDA LIHKADANBÁLVALUSAT	17
20. VEAJUIDUHTTINBÁLVALUSAT	18
21. OAPMAHAŠDIKŠUNDOARJJA	19
22. OAPMAHAŠDIKŠARA FRIDDJAÁIGGI DAHJE EARÁ GASKABODDOSASŠ DIVŠŠU ÁIGASAS DIKŠUN	19
23. AHKEOLBMUID BEARAŠDIKŠU	20
24. RUOVTTUDIKŠU	21
25. RUOVTTUDIVŠŠU DOARJJABÁLVALUSAT JA DOARJJABÁLVALANSEÐEL	22
26. VETERÁNABÁLVALUSAT VETERÁNAIDE JA SOAHEINVALIIDDAIDE	23
27. SÁMEBÁLVALUSAT	24
28. DEARVVAŠVUOÐABÁLVALUSAT	25
29. MIELLADEARVVAŠVUOÐA- JA GÁRRENÁVNNASBÁLVALUSAT	26
30. NJÁLMMI DEARVVAŠVUOÐADIKŠU	27
31. AKUHTTA- JA VEAJUIDUHTTINOSSODAT JA RUOKTOBUOHCCEVIESSU	28
32. ÁSSANBÁLVALUSAT JA OANEHIS ÁIGGI DIKŠU	29
33. AHKEOLBMUID BÁLVALUSAT	31

1. AHKEOLBMUID BÁLVALANJOĐIHEAPMI

Ahkeolbmuid bálvalanjođiheapmi bálvala ahkeolbmuid, sin oapmahaččaid ja lagašolbmuid mánggalágan árgga áššiide laktáseaddji gažaldagain. Sierra doarjjahámiin ja bálvalusain oažžu dieđu váldimin oktavuoda Ahkeolbmuid bálvalanjođiheadđái.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanjođiheapmi	vu–be dmu 9–12 Várre telefavnain áiggi maidđái fitnama várás.	040 187 5577 Hannuksenkartano, Kurunokantie 5
Bálvalanjođiheapmi davvisámegillii	ga–be dmu 8–15	040 842 6050

2. ELEKTROVNNALAŠ ÁŠŠIIDDIKŠUNBÁLVALUS

Virtu.fi veahkeha ahkeolbmuid árgii laktáseaddji áššiin ja čuolbmadiálašvuodain. Doppe vástidit ámmátolbmot. Virtu-bálvalanbáiki lea elektrovnnalaš áššiiddikšun báiki, gos gielđalaš sáhhtá geavahit áššiiddikšunbálvalusaid ja eará interneahhtabálvalusaid.

Bálvalus	Goas fáhte?	Neahhtaáššiiddikšun
Lappi virtualalaš sosiála- ja dearvvašvuodabálvalus-guovddáš	24/7 Bálvalanlohpadus 5 árgabeaivvi	virtu.fi
Virtu-bálvalanbáiki girjerájus	Girjeráju rabasáiggiin vu–be 10–18, lá ja ruohttan 10–15	virtu.fi

3. REAIDDUT IEŠÁRVVOŠTALLAMII

Iežas eallima, dearvvašvuoda ja ássama plánemii iešárvvoštallama digitálalaš reaidut.

Bálvalus	Goas fáhte?	Neahhtaáššiiddikšun
Omaolo (iežasdilli) lea sosiála- ja dearvvašvuodabálvalusaid dárbbuid iešárvvoštallama reaidu.	24 / 7	www.omaolo.fi
Ikätalo (ahkedállu) lea Dearvvašvuoda ja buresveadjima lágádusa (THL) neahhtabálvalus	24 / 7	www.ikatalo.fi
Dieđut ássamis ja ássama johtilis teasta iešárvvoštallamii.	24 / 7	www.saaennakoida.fi
Dieđut ja iešárvvoštallama reaidut mielladearvvašvuhtii.	24 / 7	www.mielenterveystalo.fi

4. BORRAMUŠBÁLVALUS

Máŋggabealat ja álbmás borramušain doarjut ahkeolbmo doaibmanávcca ovddideami, dearvvašvuođa ja buresveadjima. Borramušat, maid borramušbálvalus fievrrida ruoktot dorjot ahkeolbmo ássama iežas ruovttus.

Borramuša haddi lea mearriduvvon vuodđodorvolávdegottis.

Ruoktot fievrriduvvon mális máksá (hattit j. 2022):

- beaiveborramuš 6,70 €/mális (eahketbeaiborramuš beaiveborramuša mielde 4,60 €)
- borramušbáhkka sisttisoallá oaiveborramuša, lasseborramuša, saláhta, láibbi, vuoja ja maŋgeborramuša
- ruoktot fievrriduvvo eanemustá 3 geardde/vahkku okta fievrridangeardi máksá 4 €
- áššehasrehketberran dáhpáhuvvá mánnosaččat maŋgeihtii.

Borramušat, mat fievrriduvvojit ruoktot, doaimmahuvvojit galmmasin guovddáš čeahkkebáikki guvlui:

- Vuossárgga (vu + ma mállásat)
- Gaskavahko (ga + du mállásat)
- Bearjadaga (be + lá + so mállásat)

Eará guovlluid borramušbálvalusain soahpat juohkehaččain sierra.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuođadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanjođiheapmi	vu–be dmu 9–12 Várre telefavnain áiggi maidái fitnama várás.	040 187 5577 Hannuksenkartano, Kurunokantie 5
Iežas guovllu vástodikšárat gávdnojit oasis 24. RUOVTTUDIKŠU s. 21		



5. BORRAMUŠPÁSSA

Soađegilis ahkeolbmot ja sosiálabálvalusaid áššehasat, geat eai doaibmanávccas ráddjehusaid dihte sáhte ieža dahje oapmahaččaidis vehkiin málestet dahje háhkat mállásiiddis dahje geaid biebmodilli lea hedjonan dahje sis lea dearvvašvuodadillái čuohcci sierraborramuša dárbu sáhttet ohcat doarjjabálvalussan borramušpássa. Borramušpássain sáhtta boradit govttolaččat Soađegili gieldda bargiidrestoránjnain Sopukkas, Hannuksenkartanos dahje guovddáškievkkanis. (Boaittobealgilit sohppojuvvojit dáhpáhusaid mielde).

Soađegilis ahkeolbmot ja sosiálabálvalusaid áššehasat sáhttet ohcat

Borramušpássain áššehas sáhtta oastit árvolassivearuhis mállása, man son máksá báikki alde reaidaruđain dahje bānkokoarttain. Mállása hatti meroštallat borramušbálvalusa iešgoasttádushattis. Jagis 2022 iešgoasttádushaddi mállásii lea 6,70 euro.

Mo ohcat borramušpássa?

Borramušpássa sáhtta ohcat nu ahte deavdá ohcanskovi, mii gávdno gieldda ruoktosiidduin, sosiála- ja dearvvašvuodabálvalusat, ahkeolbmuid bálvalusat oasis vuorkkát.

Badjel 65-jahkásaččaide dahje ruovttudivššu áššehasaide borramušpássa ohcamuša gieđahallá ruovttudivššu ossodatbuohccedikšárat. Ohcciide, geat eai leat ruovttudivššu áššehasat dahkko bálvalandárbbu árvvoštallan ovdal bálvalusa mieđiheami.

Vuolles 65-jahkásaččaide borramušpássa ohcamuša gieđahallá gieldda sosiálabargi.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanjođiheapmi	vu–be dmu 9–12 Várre telefovnain áiggi maddái fitnama várás.	0401875577 Hannuksenkartano, Kurunokantie 5
Ohcamuša sádden		ovdanamma.sohkanamma@sodankyla.fi Ruovttudivššu ossodatbuohccedikšár, Jäämerentie 1, 99600 Soađegilli

6. BÁIKKÁLAŠ JOHTOLAT JA BÁLVALAN- JA ÁŠŠIIDDIKŠUNLINNJÁT

Olbmuid beaivválaš johtindárbbuid dorvvastit dihto johtalanguovlluin báikkálaš johtolaga vuodđobálvalusdásis. Báikkálaš johtolaga plánedettiin vuhtiiváldit bálvalusaid dárbbu, dahje leago almmolaš johtolaga bálvalusaide geavaheaddjit. Bálvalan- ja áššiiddikšunjohtolat lea buohkaide rabas johtolat. Bálvalus lea ruoktouvssas ruoktouksii.

Bálvalan- ja áššiiddikšunjohtolat lea áššehasaide, geat sáhttet ieža johtit dikšut áššiid gielldaguovddáži. Bálvalan- ja áššiiddikšunsáhttu johtá ovddalgihtii sohppojuvvon johtolaga ja áigetávvala mielde. Gieldda siskkáldas oktavuodaid oasil lea mearriduvvon, ahte gieldda fállá lágas mearriduvvon sáhtošemiid lassin bálvalan- ja áššiiddikšunoktavuodá gielldaguovddáži buohkaide daidda gielddalaččaide dárbbu mielde unnimustá oktii vahkus, jos almmolaš johtolat ii leat oažžumis. Bálvalan- ja áššiiddikšunáigi lea gielldaguovddáži 2 diimmu.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Báikkálaš johtolat	vu–be áigetávvala mielde skuvlajagi áigge	0400 267 072 www.sodankyla.fi
Bálvalan- ja áššiiddikšunjohtolat	vu–be giliid mielde áigetávvaliid mielde	0400 267 072 www.sodankyla.fi
Táksi	24/7	0200 99 600
Kela-táksi	24/7	080005154 dahje 0800414610

ÁŠŠIIDDIKŠUN- JA BÁLVALANJOHTOLAT

1.8.2022 rájes áššiiddikšun- ja bálvalanjohtolagas johtalit čuovvovaččat:

Áššiiddikšunsáhttu Jávregiliide Jbus Oy / Jarmo Haapanen tel. 0400 291 582
BEARJADAGAID dmu 10.00 Unari, Kukasjärvi, Uimaniemi, Kierinki, Syväjärvi, Vaalajärvi, Soađegilli dmu 13.30

Áššiiddikšunsáhttu Jeesiöi Jari Kaunisvaara tel. 0400 396 638
MANŇEBÁRGGAID dmu 10.00 Jeesiö, Vaalajärvi, Soađegilli dmu 12.00

Áššiiddikšunsáhttu Lokkai Táksi Pehkonen tel. 044 242 2967
MANŇEBÁRGGAID dmu 9.45 Lokka, Kelujärvi, Soađegilli dmu 13.00

Áššiiddikšunsáhttu Kersilö Jbus Oy / Jarmo Haapanen tel. 0400 291 582
MANŇEBÁRGGAID dmu 9.15 Moskuvaara, Kersilö, Sattanen, Soađegilli dmu 12.00

Áššiiddikšunsáhttu Vuohčču Táksi Pehkonen tel. 044 242 2967
MANŇEBÁRGGAID dmu 9.00 Vuohčču, Siltaharju, Peurasuvanto, Petkula, Soađegilli dmu 12.00

Áššiiddikšunsáhttu Raudanjoki Juha-Pekka Ollila tel. 0400 250 429
BEARJADAGAID dmu 10.00 Seipäjärvi, Raudanjoki, Vuojärvi, Torvinen, Aska, Soađegilli dmu 13.00

Áššiiddikšunsáhttu Guovddáš Jbus Oy / Jarmo Haapanen tel. 0400 291 582
DUORASTAGAID dmu 9.00 Soađegilli dmu 12.00

Bálvalan- ja áššiiddikšunjohtolat lea buohkaide rabas linnjajohtolat, mii johtá áigetávvala mielde. Áššiiddikšunáigi Soađegilis lea max. 2 diimmu. Sáhttomáksu 6 € / guovlu máksojuvvo vuoddjai. Bálvalanjohtolaga galgá diŇgot vuoddjis maŇimustá ovddit beaivve dmu 16.00.

7.11.2022 rájes báikkálaš johtolat vuodjá vuossárggas bearjadahkii skuvlajagi áiggi čuovvovaš áigetávvala mielde:

7:35 Fáktagoddi	13.00 Buresveadjinguovddáš	x Emaus
7:45 Buresveadjinguovddáš	13.05 Koulutie	x Karjalampi
8.00 Linjábiilastašuvdna	13.15 Kaanaanmaa	x Pohjantie
8.05 Emaus	13.20 Metsähannus	x Paulaharju
8.10 Hampputörmä	13.25 Hampputörmä	14.50 Buresveadjinguovddáš
8.20 Metsähannus	13.30 Soulusvisa	
8:30 Fáktagoddi	13.35 Tähtiherrantie	15:00 Buresveadjinguovddáš
8.35 Koulutie	x Emaus	x Koulutie
8:40 Linjábiilastašuvdna	x Karjalampi	15.05 Kaanaanmaa
	x Pohjantie	15.07 Metsähannus
	x Paulaharju	15.10 Hampputörmä
12.05 Koulutie	13.50 Buresveadjinguovddáš	15.15 Soulusvisa
12.15 Kaanaanmaa		15.20 Tähtiherrantie
12.20 Metsähannus	14.00 Buresveadjinguovddáš	15.25 Emaus
12.25 Hampputörmä	14.05 Koulutie	15.30 Karjalampi
12.30 Soulusvisa	14.15 Kaanaanmaa	x Pohjantie
12.35 Tähtiherrantie	14.20 Metsähannus	15.40 Paulaharju
x Emaus	14.25 Hampputörmä	16:10 Buresveadjinguovddáš
x Karjalampi	14.30 Soulusvisa	16:20 Fáktagoddi
x Pohjantie	14.22 Tähtiherrantie	
x Paulaharju		
12.50 Buresveadjinguovddáš		

7. SÁHTOŠANBÁLVALUSAT

Gieldalaččaid johtin dorvvastuvvo vuosttažin almmolaš johtolagain, man dievasmahttet ahkeolbmuid bálvalus- ja áššiiddikšunlinnját.

Soađegili gielda sáhtta mieđihit sosiálafuolahuslága mielde sáhtošanbálvalusa, jos ahkeolbmoss lea leamaš guhkit áigge mearkašahtti váttis lihkadit dahje son gáibida omd. muitobuohcuvuođa dihte erenoamáš stivrema ja sáhtošanbálvalusat leat vealtemeahttumat beaivválaš doaimmain birgemii. Bálvalusa mieđiheamis heivehit vuodđodorvolávdegotti ásahan rávalaš boahto- ja opmodatráddjehusaid. Jus háliidat ohcat sáhtošanbálvalusa sosiálafuolahuslága vuodul, de deavdde sáhtošanbálvalusohcamuša ja lávtte dasa dárbbášlaš mildosiid. Ohcamuš sáddejuvvo Buresveadjinguovddáš Sopukka bearašguovddáži, Karistamontie 4, 99600 Soađegilli. Ohcanskovi sáhtta printet gieldda neahttasiidduin. Mearrádusa sosiálafuolahuslága mielde sáhtošanbálvalusas bargá gieldda sosiálabargi.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Sosiálabargu/bálvalan-jodiheapmi	vu–be dmu 9–11	0400 694 024
Sosiálabargit	vu–be dmu 8–16 (Jos eat sáhte vástidit, ringet ruovttoluotta)	040 686 3950 0400 188 418
Kela-táksi, dearvvašvuodafuolahussii laktáseaddji sáhtošeami	24/7 Dingojumi galgá dahkat mañimustá mátkki ovddit beaivve dmu 14 rádjai	0800 05154 dahje 0800 414610
Lámisvuodasosiálabargu, sáhtošemiid stivren ja rávven	Sosiálabargit: 040 686 3950 0400 188418	Buresveadjinguovddáš Sopukka, Karistamontie 4

8. VISTTIID DIVVUN JA RIEVDADANBARGGUT

Ahkeolbmo ruovttus eallima lea vejolaš veahkehit mánggalágan rievdadanbargguiguin ovdamearkka dihte stuoridemiin uvssaid, bidjamiin gorgnestagaid ja dásiid ja earálágan geavjjaid lanjaide. Dákkár rievdadanbarggut lasihit dorvvolašvuoda ruovttus.

Boarrásiidbarggu guovddášlihttu divvunrávven fállá visttiid divvun- ja rievdadan-dárbbuid árvvoštallama ja divvumiid ovddideami ja doarjagiid ohcamis veahki badjel 65-jahkásaččaide. Dábálemos ahkeolbmuid visttiide dárbbalaš divvumat leat basadansajiid rievdadeamit ja iešguđetlágan easttahasvuoda buorideaddji rievdadanbarggut. Ráhkadusat ja vuogádagat, mat leat fuones ortnegis, dagahit maidđái almmolaš vuodđodivvundárbbu. Vuorrasiidbarggu guovddášlihttu divvunrávvejeaddji bálvalusat leat nuvttá badjel 65-jahkásaččaide.

Lossaváttot olbmot sáhttet ohcat lápmásiidbálvalusa sosiálabarggus buhtadusa vealtameahttun vistti rievdadanbargguide.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Boarrásiidbarggu guovddášlihttu divvunrávven	Árggaid dmu 9–15 24/7	09 350 860 13 www.vtkl.fi/toiminta/korjausneuvonta
Lappi, divvunrávvejeaddji/Vtkl	Telefovnain dahje šleađgapoasttain	050 590 3637 ari.viippola@vtkl
ARA: Divvundoarjagat ahkeolbmuid ja lápmásiid visttiid divvumii	24/7 ma–ga dmu 9–11 ja dmu 12–15	www.ara.fi/korjausavustukset 029 525 0818
Lápmásiidbálvalusa sosiálabargu	Telefovnain árggaid dmu 8–11 ja 12–16	0400 188 418 ja 040 686 3950 Buresveadjinguovddáš, Bearašguovddáš/ Lápmásiidbálvalusat Karistamontie 4

9. SOSIÁLABARGGU BÁLVALUSAT

Sosiálabargiid bargguide gullet ovttasbarggus ahkeolbmuid bálvalanjođiheadjiiguin 65 jagi deavdán soađegillilaččaid iešguđetlágan čuolbmás eallindiliid čielggadeapmi, dego

- addit sosiálalaš doarjaga eallima hálddašeami váttisvuodain
- hástaleaddji bearašdilit
- ekonomalaš váttisvuodaid čielggadeapmi
- sáhtošanbálvalusa dárbu

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuođadieđut
Bálvalanjođiheadji / sosiálabargi	vu–be dmu 9–11	0400 694 024

10. VEAHKKENEAVVUT

Buresveadjinguovddáš Sopukka veahkkeneavvobálvalusas sáhtta luoikkahit veahkkeneavvuid, mat álkidahttet lihcadeami ja beaivválaš doaimmaid. Veahkkeneavvuid oažžu luoikkasin nuvttá sihke oanehut ja guhkit áigái dárbbu mielde. Luoikkahan láhkai leat ee. gieđavuolsoappit, vázzinjorrit, juvlastuolut sihke hivsset-, gárvodan- ja basadanveahkkeneavvut. Oapmahašdikšára barggu doarjjan sáhttit luoikkat maddái pasieantasirdimiid veahkkeneavvuid.

Elrávdnjejuvlastuoluid ja erenoamášseanggaid háhkat dárbbu mielde buohccedikšunbiire veajuiduhttinovttadagas ja daid várás dárbbášuvvo dikšu doaktára čujuheapmi.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuođadieđut
Veahkkeneavvut	vu ja ga dmu 9–11 be dmu 12–14	040 728 7455 Buresveadjinguovddáš Sopukka Karistamontie 4



11. DIKŠODÁRBAŠAT

Muhtun buohcuvuođaid dikšunbiergasiid (omd. varrasohkkara ieščuovvun dahje hávi dikšun) lea vejolaš oažžut oktiigeavahan biergasiid dahje mihttáriid. Nuvttá dikšodárbašiid ja -biergasiid ággan lea buohcuvuođa bastevašvuohta ja áššehasa dárbu. Vuollel 3 mánotbaji bastevaš buohcuvuođa dihte ii váldooainnus sáhte oažžut nuvttá dikšodárbašiid ja -biergasiid. Čálalaš mearrádusa dikšodárbašiin ja daid juohkinmearrádusain dahká álo doavttir dahje dearvvašvuođafuolahusa ámmátolmmoš. Dikšodárbašiid viežžanskuffa lea Sopukka feaskáris.

Dikšodárbašat doaimmahuvvojit guovtti beavvi siste diŋgojumis viežžanskuffii, mii lea feaskáris ja mas áššehas fitná viežžamin daid dallego Sopukka váldouksa lea rabas, vu-be dmu 7-18. Áššehas oažžu teakstasátnin dieđu, ahte dikšodárbašiid sáhttá viežžat ja viežžankoda, mainna viežžanskoahpa fidne rabas. Šleađgapoasttain dahkkojuvvon diŋgojumis galgá leat telefonnummir teakstasáni sáddema várás. Dikšodárbašiid ávžžuhit viežžat nu jođánit go vejolaš, goittotge golmma beavvi siste. Jos dikšodárbašat eai leat vižžojuvvon dán rádjai, de dávvirat váldojuvvojit eret viežžanskoahpas. Dikšodárbašiid lea buorre diŋgot áiggil omd. vahku ovdal.

Ruovttudivššu áššehasain lea vejolaš oažžut cissadoalahannávccahisvuođa dihte lihpariid. Lihpardingojumi várás dárbbášuvvo ng. lihparreseapta. Lassedieđuid oaččut dárbbu mielde iežat guovllu ruovttudivššu vástodikšáris. Earáid go ruovttudivššu áššehasaid oasil váldde lihparášiiguin oktavuoda dikšodárbašiid juohkimii.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Buohcuvuođa dikšuma biergasat, telefondiŋgojupmi dahje šleađgapoastadiŋgojupmi (maidái earáid go ruovttudivššu áššehasaid cissa doalahannávcca divššu biergasat)	vu dmu 9–11 du dmu 9–11	040 751 6080 hoitotarvikejakelu@sodankyla.fi Dikšodárbašiid viežžanskoahppa: Buresveadjinguovddáš Sopukka, Karistamontie 4
Lihpardingojumit		Geahča oasi 24. RUOVTTUDIKŠU s. 21



12. DORVOTELEFOVDNA JA EARÁ DORVORUSTTEGAT

Dorvotefovdna, lokaliserejeaddji dorvodiibmu ja eará dorvorusttegat sihkkarastet, ahte veahkki lea álo láhka. Dorvotefovdnii sáhtá lasihit eará rusttegiid ee. uksagohcci, uvdnagohcci ja buollinalárbmarusttega.

Dorvorusttegiid sáhtá láigohit maiddái oanehaš áigái. Gieldda ruovttudivššu bargit veahkehit rusttegiiguin ja daid atnui váldimis.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanjodiheapmi	vu–be dmu 9–12 Várre telefovnnain áiggi maiddái fitnama várás	040 187 5577 Hannuksenkartano, Kurunokantie 5
Girkosiidda vástodikšárat	vu–be dmu 8–15	Gielddadállu, Jäämerentie 1 0400 388 038 040 837 6465 0400 388 058
Boaittobealgiliid vástodikšárat	vu–be dmu 8–15 Davvi vást.dikš. Mátta vást.dikš. Jávregiliid doaimabáiki	Gielddadállu, Jäämerentie 1 040 195 5990 040 145 1486 Syväjärven skuvllas 0400 730 242 0400 388 070
Kylälaakso vástodikšár	vu–be dmu 8–15	Gielddadállu, Jäämerentie 1 040 576 0085
Vasantie vástodikšár	vu–be dmu 8–15	Hannuksenkartano, Kurunokantie 5 0400 388 026
Hannuksekartano ráidodáluid vástodikšár	vu–be dmu 8–15	Hannuksenkartano, Kurunokantie 5 0400 547 826
Boles	vu–be dmu 9–16	0295 460 321 Toivonniementie 1

HEAHTEDILIS RIŅGE ÁLO 112 (24/7):

1. Mital, gii riŅge.
2. Mital, mii lea dáhpáhuvvan.
3. Mital dárkilis čujuhusa ja gieldda (vejolaš uvssa čoavddakoda).
4. Vástit gažaldagaide.
5. Bija telefovna gájanasfunkšuvna ala ja joatkke veahkeheami.
6. Doaimma addojuvvon rávvagiid mielde.
7. Heaitte telefonságastallama easka go leat ožžon lobi.
8. Rávve lasseveahki báikki ala.
9. RiŅge ođđasit, jos dilli rievdá.

13. VEARDÁSAŠDOARJJA JA EAKTODÁHTOLAŠBARGU

Veardásašdoarjja lea olbmuid gulahallan, geat leat seamma sullasaš eallindiliin. Soađegili guovllus leat mánggat doaibmit, mat fáallet eaktodáhtolašbargui vejolašvuodaid, veardásašdoarjaga, dieđu ja doaimma.

Järjestökeskus Kitinen ry čohkke Soađegilis doaibmi organisašuvnnaid seamma sadjai doaibmat ja ovddidit doaimmaid ovttas. Miellahttoorganisašuvnnaid ledje jagi 2022 oktiibuot 43. Dál aktiivvalaččat doibmet ee. borasdávda-, neurologalaš-, galba-, mielladearvvašvuoda- ja gárrenávnnaslagašolbmuid veardásašdoarjjajoavkkut. Organisašuvdnaguovddáš oktan organisašuvnnaidiguin ordne iešguđetlágan dáhpáhusaid, deaivvademiid ja dilálašvuodaid vahkkosaččat. Doaimmas máinnašuvvot oktii vahkus čoahkkaneaddji Kielikahvila (Giellakafea) ja juohke nuppi vahko Eväitä reppuun (Niesttit rehppui) –prošeavtta ollašuhhtán Myöhäiskahvit (Mañitkáfet) nuorra rávesolbmuide. Järjestökeskus Kitinen ry lea fierpmáiduvvan guvllolaččat ja eanagoddelaččat, nu ahte lea buktán oinnolažžan Soađegili organisašuvnnaid doaimma ja oassálastima.

Soađegilis fállat **Hyvinvointilähetiläät** -prošeavttain doarjaga iešguđetlágan eallindiliide. Bálvalusa jurddan lea, ahte ámmátolmmoš (omd. dearvvašvuodadikšár/ doavttir/fysioterapevta/sos. bargi) bargá čujuheami ovttas áššehasain go fuobmá doarjaga dárbbu vai áššehas oážžu bálvalusa. Čujuheapmi manná buresveadjinkoordináhtorii, guhte sádde dan ovddosguvlui bargui skuvlejuvvon buresveadjinovddasteaddjai (hyvinvointilähetiläs), guhte dalle váldá áššehassii oktavuoda ja soahpá vejolaš deaivvadeamis (omd. ságastallandoarjja, dahje váccašepmi jna. ovttas buđaldeapmi).

Napapiirin Omaishoitajat ry ordne Taukopirtti riekkes- ja ruoktodoaimma

Soađegili giedda guovllus. Taukopirtti riekkesdoaimma lea oaivvilduvvon ahkeolbmui, guhte orru ruovttus ja dárbbasa doarjaga. Riekkesdoaimmas oapmahašdikšár dahje eará lagašolmmoš sáhtá buktit lagamuččas skuvlejuvvon eaktodáhtolašdoibmiid dorvvolaš ja luohtehahti searvai ja geavahit friddjaáiggi nu mo háliida. Maiddái gáiddusoapmahašdikšáriid lagamuččat sáhttet ávkašuvvat riekkesdoaimmas. Riekkesdoaimma beavvi prográmmii gullet lotkadis servvoštallama ja ovttas orruma mielde ee. musihka, giehtadáiddut, diehtogažadeapmi, beaiveborramuš ja káfestallan. Beaiveborramušas berrojuvvo 5 € iežasvástu, mii berrojuvvo mañnegihtii. Riekkesdoaimma ordnejuvvo mañnebárggaid dmu 10-14 Järjestökeskus Kitises. Riekkesdoaimmii dieđihuvvo ovddalgihhti, ovddit beaive dmu 12 rádjai.

Taukopirtti riekkesdoaimma lassin **Napapiirin Omaishoitajat ry ordne Taukopirtti ruoktodoaimma**. Ruoktodoaimmas oapmahašdikšár dahje eará lagašolmmoš sáhtá bivdit ahkeolbmo, guhte orru ruovttus ja dárbbasa doarjaga, searvai skuvlejuvvon ja luohtehahti eaktodáhtolašbára sullii 2-4 diibmui hávil. Oapmahašdikšár sáhtá leat ruovttus divššohasain ja eaktodáhtolaččaiguin háliidettiin, muhto sáhtá maiddái geavahit friddjaáiggi nu mo háliida. Maiddái gáiddusoapmahašdikšárat sáhttet bivdit ruoktodoaimma fitnat dakkár okto ášši lagamuččas luhtte, guhte dárbbasa doarjaga. Ruoktodoaimma fitnamiid sisdoallu lea juohke olbmo buohta iešguđetlágan ja sáhtá sisttisoallat ee. ságastallama, olgun fitnama, lávluma ja astilis luhtte orruma. Bálvalus lea nuvttá ja dat fállujuvvo maiddái boaittobealgiliide. Sáhtá bivdit olbmo boahit fitnat ruovttus árgabeivviid, eahkes dahje vahkkoloahpas.

Taukopirrtti riekkes- ja ruoktodoaibma leat árra muttu doarjagat eaige eaktut gielddain čadnojuvvon oapmahašdikšosoahpamuša dahje searvvi lahttuvuoda. Ođđa áššehasat / oapmahašdikšarat jearahaljojuvvojit doaibmanávcca gártema dihte.

Lassin lea oapmahašdikšáriidda veardásašjoavkodoaibma, lassedieđut searvvi ruoktosiidduin: <https://napapiirinomaishoitajat.fi/tapahtumakalenteri/>

SámiSoster rs lea sápmelaš riikkaviidosaš sosiála- ja dearvvašvuodasuorggi álbmotorganisašuvdna. Dan dárkkuhussan lea njuolggadusaid mielde čuovvut, doalahit ja ovddidit sápmelaččaid sajadaga ja vuoigatvuodaid eamiálbmogin sosiála- ja dearvvašvuodasuorggis sihke buresveadjima ja sámi kultuvrra surggiin álbmotlaš ja riikkaidgaskasaš oktavuodain. Searvvi gielat leat sámeigiella ja suomagiella. Doaimma vuolggasadjin lea sápmelaččaid ollislaš buresveadjima ja dearvvašvuoda ovddideapmi ja sámeservoša eallinfámolašvuoda nannen sámeigillii ja sápmelaš árvvuid, árbevirolaš dieđu, eallinvuogi ja kultuvrra vuodul.

Searvi ollašuhtá Soađegilis Birgen Ruovttus- prošeavtta, mas lea ulbmilin ovddidit ja nannet ahkeolbmuid ja oapmahašdikšáriid buresveadjima ja doaibmanávcca ráhkademiin oassálastima arenaid ja aktiverejeaddji doaimma ja stivrejuvvon veardásašdoaimma.

Vuohčus doaibmá vuollegaš šielmmá deaivvadanbáiki MOKTA-viessu, gos lea stivrejuvvon doaibma guktii vahkus. Sámekultuvuđot, searvvušlaš doaimmaid ordnet ja dain almmuhuvvo álo sierra. Soađegili girkosiidnas Mokta-deaivvademiid ordnet oktii mánuš. Dain álmuhuvvo sierra.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Järjestökeskus Kitinen ry ja miellahttoorganisašuvnnat	Ruoktosiidduid (www.jarjestokeskus.fi) várrenkaleandara bokte organisašuvnnat sáhttet várret saji iežaset atnui, omd. čeahkkimiidda, deaivvademiide, gávnnademiide, jna.	Jäämerentie 19 040 189 5470
Buresveadjinkoordináhtor / organisašuvdnaoktavuoda-olmmoš	ma–du dmu 8–16	Gielddadállu, Jäämerentie 1 040 677 2122
Napapiirin omaishoitajat ja läheiset ry Taukopirrtti riekkesdoaibma	mañnebárggaid dmu 10–14 dieđit mañimustá ovd. beaivve dmu 12.00 rádjai telefavnain/ teakstasániin árggaid dmu 9–15	Järjestökeskus Kitinen, Jäämerentie 19 040 849 5648
Sámisoster rs, Mokta-viessu/ stivrejeaddji	gaskavahkuid dmu 10–14 ja duorastagaid dmu 12–14.	040 356 7235

14. SOAÐEGILI SEARVEGODDI

Searvegoddi ordne ahkeolbmuide riekkedoaimma gaskavahkuid (čakča-miessemánus) searvegoddedálus.

Searvegotti bargiin sáhtát ságastallat eallima iešguđet diliin. Bargi sáhtta deaivat searvegoddedálus dahje ruovttus. Jos háliidat, sáhtát oažžut eahkedaččaid ruoktot. Searvegotti dáhpusain gávdno diehtu čujuhusas www.sodankylanseurakunta.fi ja Sompio-aviissas kirkolaš almmuhusain.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Girkohearrádoaimmahat	vu–be dmu 9–14	Papintie 2 0400 190 406
Girkohearrá Hanna Kuusela		0400 190 387
Kapellána Tiina Åkerfeldt		0400 190 384
Searvegoddepástori Ilona Yliräisänen		0400 190 388
Diakonijja Tiina Koski		0400 380 228
Diakonijjabargi Minna Lehtola		0400 190 378

15. KIRJARAITO BUKTÁ GIRJERÁJU RUOKTOT

Kirjaraito (Girjeráidu), Soabbaha girjeráju ruoktobálvalus, lea oaivvilduvvon soađegillilaččaide, geat eai ovdamearkka dihte váttu, buohcuvuođa dahje alla agi dihte sáhte ieža dikšut áššiid girjerájus. Girjekássa girjiiiguin ja jietnagirjiiiguin doaimmahuvvo ruoktot oktii mánus sohppojuvvon áigetávvala ja áššehasa sávaldagaid mielde.

Girjerádjobiila Hilla bálvala gieldalaččaid golmma vahku johtolatáigetávvala mielde boaittoealgiliin ja guovddážiis. Hillas leat ollu girjerádjomateriálat: girjjit, bláđit, musihka, ealligovat ja jietnagirjjit. Lihkadaneasttalaččat besset Hillai juvlastuolloloktejeaddji vehkiin. Apteaikka bálvalanbáikkis sáhtta oastit reaidaruđain dábálamos iešdikšunbuktagiid. Maidái reseaptadálkasiid fievrrideapmi lea vejolaš.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Soađegili girjerádjju	Árgabeivviid dmu 10–15	Jäämerentie 1 0400162433 0400 276114 kirjasto@sodankyla.fi www.sompionkirjasto.fi Girjerádjodikšu 040 722 3827
Girjerádjobiila Hilla	Árgabeivviid dmu 10–15	0400 394149 Áigetávvalat ja johtolat: www.sompionkirjasto.fi/ kirjastoauto-hilla/aikataulu-2022-2023/

16. REVONTULIOPISTO (=RÁVESOLBMUIDSKUVLA) DOAIBMA

Revontuliopisto ordne riekkesdoaimma sierra guovlluin gieldda. Revontuliopisto fálus gávdnojit dieđut čujuhusas www.revontuliopisto.fi.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Soađegili doaimmahat	vu–be 9–11 ja 12–15	0400 710481 Poikkijoentie 6, 99600 Sodankylä

17. RÁVESOLBMUID- JA DIABETESVUOSTÁIVÁLDIN JA SENIORARÁVVEHAT

Vuostáiváldimii galgá várret áiggi.

Rávesolbmuidvuostáiváldimis oažžu ovddalgihtii eastadeaddji bagadallama ja rávvema dearvvašvuoda dikšumis. Mii dikšut earret eará várradeaddokontrollaid, borramušrávvema, deaddohálddašemi, boahkuhemiid, mátkkálaččaid dearvvašvuodarávvema.

Vuostáiváldimii sáhtta boahit iežas álgagis dahje eará dearvvašvuodafuolahusa bargi rávvemiin. Fitnan sáhtta leat geardelunddot dahje gerdojuvvot individuála dárbbu ja dikšoplána mielde.

Diabetesvuostáiváldimis áššehas oažžu bagadallama ja rávvema iešdikšumii. Dearvvašvuodadikšára luhtte fitnat dikšoplána mielde 2-6 mánotbaji gaskkaid ja doaktára luhtte sullii oktii jagis.

Senioravuostáiváldimiid doallat Vuohčus, Syväjärvis, Torvises, Vuojärvis, Seipäjärvis ja Rajalas, ja dat leat oaivvilduvvon badjel 65-jahkásaččaide, geain ii leat vejolašvuotta geavahit rávesolbmuidrávvehaga dahje diabetesrávvehaga bálvalusaid. Senioravuostáiváldimis oažžu bagadallama ja rávvema iešdikšumii ja ollašuhttit ee. várradeaddokontrollaid ja áigodat-influeansa-boahkuhemiid.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Rávesolbmuidvuostáiváldin	vu–be dmu 8–14	Sopukka áigevárren 020 692 881 (Ruovttoluotta ringen bálvalus)
Diabetesvuostáiváldin	vu–be dmu 8–14	Sopukka áigevárren 020 692 881 (Ruovttoluotta ringen bálvalus)
Senioravuostáiváldin	Áigevárren telefovnnain vu–du dmu10–12	040 120 7712

18. MUITOVUOSTÁIVÁLDIN JA MUITOVEAJUIDUHTTINJOAVKU

Muitovuostáiváldin fállá bálvalusaid buohkaide soađegillilaččaide, geaid muitoáššit fuolastuhttet.

Ulbmilin lea gávnnahit muitobuohcuvuođaid nu árrat go vejolaš ja muitobuohcuvuođa buorre divššuin geahččalit ovddidit áššehasa doaibmanávcca seailuheami nu buorrin go vejolaš.

Doaimmaide gullet iešguđetlágan muto- ja doaibmanákcateasttat, áššehasaid ja oapmahaččaid jearahallamat, bagadallan, rávven ja čuovvun. Muitodikšárat fitnet dárbbu mielde maid ruovttus. Vuostáiváldin doaibmá áigevárremiin. Muitovuostáiváldimis dahket vuos ráhkkaneaddji dutkamušaid ja dan maŋŋá áššehas stivrejuvvo dárbbu mielde geriátra dahje neurologa vuostáiváldimii.

Muitovuostáiváldimis dahket maiddái muitoteasttaid badjel 75-jahkásaččaide, geat leat ođasmahttimin vuodjinkoartta ja dárbbášit vuodjindearvvašvuoda árvvoštallama.

Muitodikšárat dahket dearvvašvuodadárkkistusaid badjel 60-jahkásaš oapmahašdikšáriidda ja dárbbu mielde maiddái eará ahkeolbmuide.

Muitoveajuiduhttinjoavku lea oaivvilduvvon ruovttus orru muitobuohcciide, geaidda lea ávkin searvat dihtomielalaš veajuiduhttinjoavkkus. Muitoveajuiduhttinjoavkui sáhtta boahit mitorávvehaga dahje ruovttudivššu ávžžuhusas ja oassálastimii dárbbášuvvo čujuheapmi.

Muitoveajuiduhttinjoavkku doallá stivrejeaddji, geas lea oahppu muitoveajuiduhttimis. Sidjiide geat servet joavkui, ráhkaduvvojit individuála plánat, maid ollašuvvama čuovvut. Muitodikšárat dorjot áššedovdivuođainis muitoveajuiduhttinjoavku doaimma.

Muitoveajuiduhttinjoavkku doaibma gullá ruovttudivššu bálvalusaide. Joavkobeavivi áigge oassálasti oažžu iđitbihtta, beaiveborramuša ja eahketbeaikáfe. Oassálastis berrojuvvo vuodđodorvolávdegotti dohkkehan áššehasmáksu.

Kela lea dohkkehan muitoveajuiduhttinjoavkku doaimma medisiinnalaš veajuiduhttimin ja mátkkiide lea vejolaš oažžut Kela-buhtadusa.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Muistivastaanotto	vu-du dmu 8–16 be dmu 8–14, telefonáigi árggaid dmu 8–9 ja dmu 15–16 Várre telefavnain áiggi maid fitnama várás	muitodikšár 0400 388 011 muitokoordináhtor 040 136 4163 Buresveadjinguovddáš Sopukka, Karistamontie 4
Muitoveajuiduhttinjoavkkut	Sierranas plána mielde árggaid dmu 8–15	Kurunokantie 5 040 765 6939

19. SENIORAÁLŠASÁLE JA GIELDDA LIHKADANBÁLVALUSAT

Senioraálšasále lea Hannuksenkartanos. Ráhkkanasaid dáfus álšasále lea plánejuvvon ahkeolbmuid atnui. Álšasále lea rabas vu-so dmu 8–19.

Álšasáles leat sihke stivrejuvvon ja friddja vuorut. Vuoruid áigetávvalat gávdnojit čujuhusas www.sodankyla.tilamisu.fi.

Soađegili lihkadanbálvalusaid ulbmilin lea buot gieldalaččaid lihkaheapmi ja lihkadeami lasiheapmi. Mii fállat posiivvalaš lihkadanvásáhusaid ja veahkehit gávdnat heivvolaš astoáigge doaimma. Mii geahččalit lasihit gieldalaččaid buresveadjima buot ahkeluohkáin.

Lihkadanjoavkkuide sáhtta dieđhit čujuhusas www.kuntapalvelut.fi/sodankyla.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Soađegili gieldda lihkadanbálvalusat, lihkadanbagadead-djit	vu-be dmu 8–16	0400 257 958 040 832 9339



20. VEAJUIDUHTTINBÁLVALUSAT

Veajuiduhttima oktagasterapiijaide (fysio-, doaibma-, ja hállanterapiija) ja joavkodoibmii dárbbášuvvo doaktára dahje eará dearvvašvuodafuolahusa ámmátolbmo čujuheapmi. Čujuheapmi doaimmahuvvo siskkáldasat organisašuvnnas. Oassi terapiijain (doaibma- ja hállanterapiija) oastit dárbbu mielde máksinčatnašumiin priváhta bálvalusbuvttadeaddjiin.

Fysioterapiija ulbmilin lea veahkehit ja doarjut doaibmanávcca ja lihcadeami bajásdoallamis ja ovddideamis. Dat sáhtá ollašuvvat juohke olbmui iešguđetláhkai dahje joavkkus, dárbbu mielde áššehasa ruovttus. Ruoktobuohcceviesu fysioterapevta doallá beavttálmahttojuvvon fysioterapiijaáigodagaid, mat dorjot ruovttus birgema. Dat leat olbmuide, geat ásaiduvvet Sopukka akuhtta- ja veajuiduhttinossodagas ja spesiálabuohccedikšumis.

Geardelunddot álšarávvehatfitnamii, mii ovddida dearvvašvuoda, sáhtá ohcalit ieš dahje du sáhttit stivret dohko dearvvašvuodafuolahusa ámmátolbmo bokte. Bálvalus lea áššehasaide, geat háliidit rávvagiid iehčanas fysalaš álšša buorideapmái. Álšarávvehatfitnan sisttisoallá fysioterapevttalaš dutkama ja/dahje álšatestema, maid vuodul rávvejuvvo ja ráhkaduvvo olbmui heivvolaš hárjehallanprográmma.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Veajuiduhttinbálvalusat, stivren- ja rávventelefovdna	vu–be dmu 8–16	040 728 7455 Buresveadjinguovddáš Sopukka Karistamontie 4

21. OAPMAHAŠDIKŠUNDOARJJA

Oapmahašdikšár lea olmmoš, guhte fuolaha borásnuvvan, buohcci dahje lámis lagamuččas. Oapmahašdikšundoarjja lea lágas mearriduvvon sosiálabálvalus, mainna geahčalit dorvvastit divššohassii sosiála- ja dearvvašvuodafuolahusa bálvalusaid, mat reahkkájit ja divššu joatkašuvvam.

Láhka oapmahašdikšundoarjagis 937/2005

Doarjjaollisvuohta sáhtta sisttisoallat ee:

- Bálvalusaid, mat addojuvvojit divššohassii, dego dikšára lágas mearriduvvon friddjabeivviid áigásaš divššu ordnen
- Oapmahašdikšára dikšunbálkká
- Eará bálvalusaid, mat dorjot oapmahašdikšuma (omd. oapmahašdikšára dearvvašvuodadárkkistus)

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanjođiheapmi	vu–be dmu 9–12	040 187 5577
Ruovttudivššu ossodatbuohccedikšár	Árggaid vu–be dmu 8–15	040 522 3009
Ruovttudivššu iežas guovllu vástodikšár	vu–be dmu 8–15	geahča oasi 24. RUOVTTUDIKŠU s. 21

22. OAPMAHAŠDIKŠÁRA FRIDDJAÁIGGI DAHJE EARÁ GASKABODDOSAŠ DIVŠŠU ÁIGÁSAŠ DIKŠUN

Oapmahašdikšára friddjaáiggi dahje eará gaskaboddosaš divššu áigásaš divššu sáhttit ordnet sadjásašdikšun, bearašdikšun dahje oanehašáigge dikšun beavttálmahttojuvvon bálvalusássamis. Friddjaáiggiid áigásaš divššu galgá soahpat ovddalgihtii ahkeolbmuid bálvalanjođiheadjiin dahje divššohassii nammaduvvon vástodikšáriin.

- Oapmahašdikšár háhká ieš sadjásašdikšára, dikšu dáhpáhuvvá divššohasa ruovttus.
- Bearašdikšosoahpamušain gaskaboddosaš divššu sáhttit ordnet birrajándorlaš divššodeapmin Soađegili Lokkas Tuovisa bearašruovttus ja Kukasjärvis Simola bearašruovttus dahje Pelkosenniemis Verkkoranta ja Kairala bearašruovttuin.
- Hannuksenkartano Veiki-ossodagas sáhttit ordnet birrajándorlaš oanehašáiggi divššu.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanjođiheapmi	vu–du dmu 8–16 be klo 8–13	040 187 5577

23. AHKEOLBMUID BEARAŠDIKŠU

Bearašdivššu vuolggasajit leat iešmearridanvuoigatvuođa gudnejahttin, fápmonávccain vuolgi doaibma, vuoiggalašvuođa ollašuhttin, osolašvuođa doarjun, individuála dárbbuid ja sávaldagaid vuhtiiváldin ja vásttolašvuohta.

Bearašdikšu heive ahkeolbmuide, geain lea ruoktot addojuvvon bálvalusain fuolakeahhtá váttisvuođat birget árggas, muhto sii eai dárbbáš vel bálvalusássama dahje lágádusdivššu. Erenoamáš bures bearašdikšu heive ahkeolbmui, guhte gártá leat ollu okto ja vásiha dorvvohisvuođa dahje su eallinláhki lea hedjonan.

Bearašdikšu sáhtá heivet maiddáí láivvit muitobuohcci olbmui, jos son ii dárbbáš fuolaheami dahje čuovvuma birra jándora. Vaikko olmmoš, guhte lea bearašdivššus, galgá váldooainnus birget ijaid jeavddalaš veahki haga, sáhtá diehtu veahki oažžumis dárbbášettiin buktit muosálašvuođa ahkeolbmo eallimii. Bearašdikšu heive ahkeolbmui, guhte birge ovttá olbmo vehkiin.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Bearašdikšobáikkiid várren Ahkeolbmuid bálvalanjođiheamis	vu–be dmu 9–12	040 187 5577
Pelkosenniemi, Verkko-ranta	2 vahku mánotbajis	040 531 4106
Pelkosenniemi, Kairalan perhekoti	4 vahku mánotbajis	040 707 6285
Soađegilli/Lokka, Tuovisa bearášruoktu	2 vahku mánotbajis	040 836 5118
Soađegilli/Kukasjärvi, Simola bearášruoktu	4 vahku mánotbajis	040 543 0807



24. RUOVTTUDIKŠU

Ruovttudivššu bálvalusat sáhttet leat juogo ruoktobuohccedikšun, ruoktobálvalus dahje doarjjabálvalusat. Bálvalusaid vehkiin ahkeolmmoš sáhttá eallit iehčanasat ja dorvvolaččat ruovttustis oapmahaččaid ja eará lagamuččaid doarjagiin. Ruovttudivššu bálvalusaid lea vejolaš oažžut maiddái Kylälaakso, Vasantie ja Hannuksenkartano ráidodáluide.

Ruovttudivššu bálvalusaide beassá ahkeolbmuid bálvalanjođiheami bokte. Bálvalanjođiheaddjit dahket bálvalandárbbu ja doaibmanávcca árvvoštallamiid ja jos áššehas deavdá ruovttudivššu mieđihanákkaid, son beassá ruovttudivššu bálvalusaide. Áššehassii ráhkaduvvo áššehasplána ja bálvalusaid ordnet juogo iežas dahje oastinbálvalussan dahje áššehassii sáhttit mieđihit bálvalanseđela, goas son sáhttá háhkat bálvalusaid, nu ahte vällje dohkkehuvvon bálvalanbuvttadeaddjiin miellasepmosa. Jos áššehas ii deavdde ruovttudivššu mieđihanákkaid, stivret áššehasa háhkat dárbbaslaš bálvalusaid ieš eará doibmiin ja dárbbu mielde veahkehit ordnemiin.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanjođiheapmi	vu–be dmu 9–12 Soaba áiggi telefavnain maiddái fitnama várás..	040 187 5577 Hannuksenkartano, Kurunokantie 5
Ruovttudivššu ossodatbuohccedikšár	vu–be dmu 8–15	Gielddadállu Jäämerentie 1 040 522 3009
Girkosiidda vástodikšárat	vu–be dmu 8–15	Gielddadállu, Jäämerentie 1 0400 388 038 040 837 6465 0400 388 058
Boaittobealgiliid vástodikšárat	vu–be dmu 8– 5 Davvi vást.dikš. Mátta vást.dikš. Jávregiliid doaibmabáiki	Gielddadállu, Jäämerentie 1 040 195 5990 040 145 1486 Syväjärvi skuvllas 0400 730 242 0400 388 070
Kylälaakso vástodikšár	vu–be dmu 8–15	Gielddadállu Jäämerentie 1 040 576 0085
Vasantie vástodikšár	vu–be dmu 8–15	Hannuksenkartano, Kurunokantie 5 0400 388 026
Hannuksenranta vástodikšár	vu–be dmu 8–15	Hannuksenkartano, Kurunokantie 5 0400 547 826
Soađegili apteaika	vu–be dmu 9–18 lá dmu 9–15, so gitta	016 612 044 apteekki.sodankyla@apteekit.fi Jäämerentie 10
Neahttaapteika	24/7	www.sodankylanapteekki.fi

25. RUOVTTUDIVŠŠU DOARJJABÁLVALUSAT JA DOARJJABÁLVALANSEÐEL

Ruovttudivššu **doarjjabálvalusat** leat ee. borramušbálvalus, apteaikaáššiid dikšun, dálkasiid attusjuohkinautomáhta ja dorvobálvalusat. Ruovttudivššu áššehasain lea maiddá vejolašvuohta ohcat doarjjabálvalanseðela bálvalusaid háhkamii. Doarjjabálvalanseðeliidda leat lávdegotti dohkkehan dinenrájit ja dat mieđihuvvo bálvalandárbbu árvvoštallama vuođul.

Borramušbálvalusain gávdno diehtu dárkilabbot osiin 3 ja 4.

Doarjjabálvalusain sohppojuvvo bálvalandárbbu árvvoštallama oktavuodas juogo bálvalanjođiheaddjiin dahje ruovttudivššu áššehassii nammaduvvon vástodikšáriin.

Soađegili gieldda ahkeolbmuid **doarjjabálvalanseðel** guoská čorgenbálvalusa ja dan lassin maiddá borramuš-, šiljo- ja giddodatfuolahusa ja ruovttu dikšun bálvalusaid. Bálvalanseðeliin ii sáhte oastit birrabassama iige dan sáhte geavahit remonteremiidda dahje vistti nuppástusbargguide. Áššehasa iežasvástu molsašuddá hatti mielde, man bálvalanbuvttadeaddji bearrá. Bálvalanseðeliin ostojuvvon čorgemis máksojuvvon iežasvásttu ii sáhte bidjat dálloallogeahtpádussii. Eará vejolaš lassebarggus, man áššehas oastá obban iežas ruđain, sáhtta son ohcat dálloallogeahtpádusa vearuheaddjis. Vearrogeahtpádusas lea jahkásaš iežasvástu.

Ahkeolbmuid doarjjabálvalanseðela árvu mearrašuvvá mearrádusa mielde, man gieldda vuodđodorvolávdegoddi lea bargan. Seðela árvu diimmu ektui ja stuhkkamearri mánotbaji ektui lea ceahkkálaston áššehasa, su beallelačča ja vejolaš eará dálloalalus ássi olbmuid boađuid mielde.

Jahkái 2022 (Vd-lg 15.12.2021 § 174) bálvalanseðela árvu lea 28 € ja boahtorájit:

	2 bálvalanseðela	4 bálvalanseðela
1 olmmoš	1454 € / mb	1299 € / mb
2 olbmo	2181 € / mb	1973 € / mb
Lasseolbmot	509 € / olmm. / mb	509 € / olmm. / mb

Jos háliidat oastit bálvalusaid, nu ahte mávssát ieš, lea dus vuoigatvuohta daid oasis dállo- doallogeahtpádussii. Lassedieđuid Soađegillilaš (omd. čorgen jed.) bálvalusaid buvttadeaddji fitnodagain gávdno Soađegili gieldda/fitnodatohcan -siiddus čujuhusas www.sodankylanyritykset.fi ja doppe čále "oza siiddus" -oassái omd: čorgen.

Lassedieđut ahkeolbmuid bálvalanjođiheamis dahje iežas guovllu ruovttudivššu vástodikšáris. Oktavuodadieđut oasis 24. RUOVTTUDIKŠU s. 21.

26. VETERÁNABÁLVALUSAT VETERÁNAIDE JA SOAHTEINVALIIDDAIDE

Soađegili gieldda ordne stáhtakantuvrra miedihhan mearreruđain soahteinvalidaide ja soahteveteránaide bálvalusaid ruoktot.

Soahteveteránas lea vuoigatvuohta **bálvalusaide, mat dorjot ruovttus ássama**, jos son ássá Suomas, lea oassálastán sođiide jagiin 1939-1945 ja sus lea soahtesoalddátovddaldat, soahtebálvalandovddaldat dahje soahtedovddaldat.

Soahteinvalidat, geaid váddodássi lea 10 % dahje eanet, soahteváddolága mielde, ožžot vástideaddji ovdduid soahteváddolága vuođu.

Veteránaide ja soahteinvalidaide ráhkaduvvo bálvalandárbbu gártema vuođu individuála áššehasplána, man vuođu ordnet juogo gieldda buvttadan bálvalusaid dahje oastinbálvalusaid.

Álbmotealáhusguovddáš luobaha ruoktogildii jahkásaččat sin namaid ja persovdnadovddaldagaid, geat ožžot soahtelasi. Gieldda bálvalanjodiheadjit váldet jahkásaččat oktavuoda veteránaide ja stivrejit sin bálvalusaide.

Veteránaveajuiduhttima ordnet stáhta bušeahttaevttohussii jahkásaččat várrejuvvon mearreruđa olis. Veteránaveajuiduhttin sáhtá leat beaive- dahje lágádusveajuiduhttin, fysioterapiija vuostáiváldin- dahje ruoktofitnan dahje ruoktoveajuiduhttin. Veajuiduhttin sáhtá leat maiddái iešguđetlágan veajuiduhttinhámiid kombinašuvdna. Soađegilllaš veteránaid veajuiduhttima koordineret Soađegili veajuiduhttinbálvalusain.

Soahteinvalidaid Veljesliitto rávvenbálvalusbargis oažžu maid stivrema ja rávvema veteránaássiin.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanjodiheapmi	vu-be dmu 9–12 Várre telefavnain áiggi maiddái fitnama várás	040 187 5577 Hannuksenkartano, Kurunokantie 5
Veajuiduhttinbálvalusat	vu-du dmu 8–16 be dmu 8–14	040 728 74 55, Fysioterapevta Aila Aho
Soahteinvalidaid Veljesliitto rávvenbálvalus/ Lapin Kuntoutus Oy		044 340 4001 merja.turunen@lapinkuntoutus.fi Kuntotie 1, Rovaniemi

27. SÁMEBÁLVALUSAT

Sápmelaččaid ruovttuguovllu sámegielat sosiála- ja dearvvašvuodábálvalusaid ovddideapmin ja dorvvasteapmin lea jagi 2002 rájes mieđihuvvon Sámedikki bokte máksojuvvon stáhtadoarjja. Doaimma dárkkuhussan lea dorvvastit sámegielat sosiála- ja dearvvašvuodábálvalusaid oažžun.

Soađegili gieldda ruovttudikšu ordne sápmelaš ruovttudivššu áššehasaide bálvalandárbbu árvvoštallama vuodul sámegielat lagašdikšára ja gilibargi bálvalusaid. Ossodatgoddi Sompion tähti buvttada sámegielat gilibargi bálvalusaid. Muđui sápmelaš ruovttudivššu áššehasain lea vuoigatvuohta seamma bálvalusaide go earáinge ruovttu- divššu áššehasain. Ruovttudivššu bálvalusat mieđihuvvojit bálvalandárbbu árvvoštallama vuodul.

Go bálvalusat sirdásit Lappi buresveadjinguvlui sámegielat bálvalusaid mieđiheami kritearat sáhttet rievdat. Áššehasaide dieđihuvvo áššis dárkilabbot.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanjođiheapmi (suomagielat)	vu–be dmu 9–12 Várre telefavnain áiggi maidái fitnama várás.	040 187 5577 Hannuksenkartano, Kurunokantie
Davvisámegielat lagašdikšár	ga–be dmu 8–15	040 842 6050
Ossodatgoddi Sompion Tähti	vu–be dmu 8–15	040 353 2074 Alantalo, Kirkkotie 4

28. TERVEYSPALVELUT

Akuhtta ja hoahpuhis vuostáiváldimii váldit oktavuoda telefonnain t. 020 692 881 (ruovttoluotta ringen bálvalus). Akuhttavuostáiváldimii ii leat áigevárren, muhto ráidui dieđihit vuosttažin telefonnain. Dikšobargoveahka bargá dikšodárbbu árvvoštallamiid sihke telefonnas ja báikki alde.

Idjaáiggi divššu dárbu: buohccedikšár dahká dikšodárbbu árvvoštallamiid 24/7 Buresveadjinguovddáš Sopukkas. Idja áigásaš doavttergohcinvuorru lea dmu 21–8 Lappi guovddášbuohcceviesu oktasašgohcinvuorus. Soađegili davveosiid (Kakslauttanen, Vuohčču ja Lokka) ássit sáhttet geavahit háliidettiin maiddái Avvila gohcinbálvalusaid.

HEAHTEDILIS RINGE 112:

1. Mital, gii ringe.
2. Mital, mii lea dáhpáhuvvan.
3. Mital dárkilis čujuhusa ja gieldda (vejolaš čoavddakoda).
4. Vástit gažaldagaide.
5. Bija telefonna gájanasfunkšuvna ala ja joatkke veahkeheami.
6. Doaimma addojuvvon rávvagiid mielde.
7. **Heaitte telefonságastallama easka go leat ožžon lobi.**
8. Oahpis lasseveahki báikki ala.
9. Ringe ođđasit, jos dilli rievdá.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Akuhttavuostáiváldin	Beaivválaččat dmu 8–21 Ráidui dieđiheapmi. Ruovttoluotta ringen bálvalus.	020 692 881 Buresveadjinguovddáš Sopukka Karistamontie 4
Idjaáiggi divššu dárbu	24/7	020 692 881
Avvila dearvvašvuodaguovddáš		016 687 511
-Vástideaddji buohccedikšár	dmu 8–16	040 517 8725
- Gohcci buohccedikšár	dmu 16–8	040 770 9187

29. MIELLADEARVVAŠVUOĐA- JA GÁRRENÁVNNASBÁLVALUSAT

Mielladearvvašvuođa- ja gárrenávnnasbálvalusat leat oassi Sopukka bearašguovddáša. Buohccedikšáriid vuostáiváldimiin fállat háleštallanveahki maiddá ahkeolbmuid, geat dárbbasit veahki mielladearvvašvuhtii, gárrenávdnasiidda dahje earálágan eallima kriissaide laktáseaddji áššiin. Bargohápmiin leat oktagas-, párra- dahje bearašgastallamat, stivren ja rávven, rabasdikšu, dálkkasdikšu ja veajuiduhttin. Dárbbu mielde mii bargat mánggaámmátlaš ovttasbarggu. Psykiátra vuostáiváldin dárbbu mielde.

Doppe sáhtta fitnat oktii dahje mángii, olbmo dárbbu mielde. Bálvalusat leat nuvttá, iige daidda dárbbas čujuheami.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Mielladearvvašvuođa- ja gárrenávnnasbálvalusat	Áigevárren telefovnain dahje fitnamin báikki alde vu–du dmu 8–11.	040 678 9566 Sopukka bearašguovddáš 2.grd, Karistamontie 4



30. NJÁLMMI DEARVVAŠVUOĐADIKŠU

Njálmmi dearvvašvuođafuolahus fállá sihke oppalašdivššu ja hohpolaš divššu bálvalusaid. Divššu dárbbu árvvoštallat áššehasa oktavuodáváldima oktavuodas.

Bátnedivššohahkii várrejuvvo áigi áigevárremis. Divššu dárbbu árvvoštallama maŋŋá áššehassii addojuvvo dárbbu mielde vuostáiváldináigi juogo bátnedoaktárii dahje njálbmehygienistta lusa. Dárkkástussii besset 18 jagi deavdán áššehasat ráidolisttu bokte.

Hohpolaš dikšodárbbui (omd. báni luovvaneapmi, bohtaneapmi dahje vearka) geahččalit vástidit seamma beaivvi áigge. Hoahpohis divššu (omd. dávdamearkkahis laigan) vuordináigi lea golmma vahkus golmma mánotbadjái. Vahkkoloahpaid ja árgabasiid hohpolaš vearka- ja bártedilálašvuodain doaibmá Lappi leana oktasašgohcin.

Vuostáiváldináiggi galgá šluhttet millosit ovddit beaivvi dmu 14 rádjai ringemiin dahje teakstasániin áigevárrennummirii.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Áigevárren	vu, ma, du ja be dmu 8–10 ga dmu 9–11	040 528 0382
Hohpolaš vearka- ja bártedilálašvuodain	vu, ma, du ja be dmu 8–10 ga dmu 9–11 Vahkkoloahpaid ja árgabasiid dmu 9.30–12 Eará áiggiid Sopukka akuhttavuostáiváldin	040 528 0382 010 633 8330 020 692881
Teakstasátnebálvalus	(numeroon ei voi soittaa)	040 170 4915
Fitnančujuhus		Buresveadjinguovddáš Sopukka Karistamontie 4

31. AKUHTTA- JA VEAJUIDUHTTINOSSODAT (=SEANGAOSSODAT) JA RUOKTOBUOHCCEVIESSU

Akuhtta- ja veajuiduhttinossodagas dikšut vuodđodearvvašvuoda fuolahusa buohccedikšuma ja veajuiduhttima dárbbášeaddji pasieanttaid. Pasieanttaid dearvvašvuoda ovddidit dikšobargguin, mii doarju veajuiduhttima ja vuolgá fápmonávccain. Dikšobarggu bargat mánggaámmátlaččat. Divššu ulbmilin lea, ahte pasieanttat sáhttet máhccat buohccedivššu maŋŋá ruoktot, dorjojuvvon dahje beavttálmahttojuvvon bálvalanássanovttadahkii. Jos oapmahaš háliida, son sáhtta oassálastit lagamuččas dikšui. Mii stivret ja rávvet das millosit.

Ruoktobuohcceviessodikšun lea buohcceviessodási dikšu áššehasa ruovttus, ássanbálvalanovttadagas dahje veajuiduhttinossodagas. Ruoktobuohcceviessu áššehassan boahit doaktára čujuhemiin. Ruoktobuohcceviessu bálvalusat leat oaivvilduvvon áššehasaide, geat dárbbášit oanehaš áiggi buohccedivššu ja geat birgejit dikšofitnangerddiid gaskkaid ruovttus okto, oapmahaččaid dahje eará doarjjadoaimmaid vehkiin.

Ruoktobuohcceviessus sáhttit dikšut earret eará infekšuvnnaid, mat gáibidit suona siskkáldas antibiohtaid, borasdávdapasieanttaid, mieđuštan dikšopasieanttaid ja váldit áššehasa dikšui laktášeaddji suotnavárraiskosiid.

Ruoktobuohcceviessus bargá fysioterapevta, guhte árvvoštallá áššehasa doaibmanávcca, stivre veajuiduhttimis ja árvvoštallá vejolaš veahkkeneavvuid dárbbu.

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Pasieanttagulaskuddamat	millosepmosit dmu 13 maŋŋá	040 741 3992
Pasieanttaid telefodna		040 183 6030
Ossodatčáli	vu-du dmu 8–16 be dmu 8–14	040 673 1596
Ruoktobuohcceviessu	dmu 7.30–20.30	040 147 9959

32. ÁSSANBÁLVALUSAT JA OANEHIS ÁIGGI DIKŠU

Jos ahkeolbmo ruovttus ássan ii doarjjadoaimmain fuolakeahtá leat šat vejolaš, sáhttet ássanbálvalusat boahit áigeguovdilin. Bálvalusat meroštallojuvvojit doaibmanávcca- ja bálvalandárbbu árvvoštallama vuodul juohke olbmui sierra ja dain viggat ahkeolbmo nu buorre ja mávssolaš ruovttulágan eallimii go vejolaš. Bálvalusaide leat fámus vuodđodorvolávdegotti dohkkehan miehtanákkat.

Ássanbálvalusat leat bálvalusássan, beavttálmahttojuvvon bálvalusássan ja oanehis áiggi áigodatdikšu. Lassin lea ng. senioraássan.

Bálvalusássan ordnejuvvo olbmuide, geat dárbbasit heivvolaš vistti ja divššu ja fuolahusa váldoáššis dmu 7-21 gaskasaš áigge. Beavttálmahttojuvvon bálvalanássama ordnet olbmuide, geain divššu ja fuolahusa dárbu lea birra jándora. Birrajándor divššodeami ovttadagat leat Hannuksenkartano, Nutukas ja Helmikoti.

Lassin Soađegili gieldda ordne birrajándorlaš oanehis áiggi áigodatdivššu ruovttus birgemii ja oapmahašdivššu doarjjan Hannuksenkartano Veiki-ossodagas.

Dábálaš bálvalusássama ordnet ruovttudivššu bálvalusain Hannuksenkartano ráido-
dáluin ja senioraássama Vasantie (=Kitisenranta) ja Kylälaakso ráidodáluin.

ÁSSANBÁLVALUSAIDE OHCAN

Birrajándorlaš divššodeapmái ohcat Beavttálmahttojuvvon bálvalusássama ohcamušain, mii gávdno www.sodankyla.fi Sosiála- ja dearvvašvuodafuolahusa vuolde ahkeolbmuid bálvalusaid buohta. Báberhámat ohcamuša oažžu maiddái ahkeolbmuid bálvalanjođiheamis. Ohcamušat sáddejuvvojit Ahkeolbmuid kantuvrabálvalusaide.

Hannuksenkartano, Vasantie ja Kylälaakso ráidodáluide ohcat visteohcamušain, mii gávdno www.sodankyla.fi siidduin oasis Ássan, huksen ja biras oasis vistti ohcan. Ohcanskoviid oažžu maiddái Ahkeolbmuid bálvalanjođiheamis. Vasantie ja Kylälaakso oasis ohcamuš sáddejuvvo Soađegili gieldda vistekantuvrii ja Hannuksenkartano oasis Ahkeolbmuid kantuvrabálvalusaide.

Joatkašuvvá čuovvovaš siiddus.

Ohcamušaid gieđahallat mánggaámmátlaš SAS-bargojoavkkus ja ássiid välljet hohpolašvuoda ákkaid vuodul. Mearrádusa ággan leat ássanbálvalusa ákkat Ahkeolbmuid sosiálahuolahuolága mielde, maid vuodđodorvolávdegoddi lea dohkkehan.

Lassedieđuid bálvalusain addá:

Bálvalus	Goas fáhte?	Oktavuodadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanjođiheapmi	vu–be dmu 8–16 Telefonáigi vu–be dmu 9–12	040 187 5577
Vistekantuvra, láigosoahpamušat ja ássanrávven	vu–be dmu 8–16	0400 290 237 Gielddadállu, Jäämerentie 1
Ahkeolbmuid kantuvrabálvalusat	vu–du dmu 9–15 be dmu 9–14	0400 195 014 Karistamontie 4 vanhustyontoimisto@ sodankyla.fi

33. AHKEOLBMUID BÁLVALUSAT

Ahkeolbmuid bálvalusat leat oassi Soađegili gieldda vuodđodorvvu doaibmaguovllu. Ahkeolbmuid bálvalusaid hálldahusa doaibmasajit leat gielddadálus ja buresveadjinguovddáš Sopukkas.

Bálvalus	Oktavuodadieđut
Ahkeolbmuid bálvalanhoavda	Gielddadállu, Jäämerentie 1 040 530 6679
Ruoktot addojuvvon bálvalusaid hoavda	Gielddadállu, Jäämerentie 1 040 522 3009
Ahkeolbmuid bálvalanjodiheapmi	Hannuksenkartano, Kurunokantie 5 040 187 5577 vu-be dmu 9–12
Ahkeolbmuid kantuvrabálvalusat	Buresveadjinguovddáš Sopukka, Karistamontie 4 0400 195 014 vu-du dmu 9–15, be 9–14
Beavttálmahttojuvvon bálvalusássama Hannuksenkartano hoavda	Kurunokantie 5 0407392320 vu-be dmu 8–16
Beavttálmahttojuvvon bálvalusássama Nutukas hoavda	Kurunokantie 1 0407514538 vu-be dmu 8–16
Beavttálmahttojuvvon bálvalusássama Helmikoti hoavda	Ahopolku 6 0400849788 vu-be dmu 8–16

Lassedieđut gávdnojit Lappi buresveadjinguovllu ruoktosiidduin (www.lapha.fi) ahkeolbmuid bálvalusaid buohta.





Sodan kyla
Lappi nastegeida

Jäämerentie 1 (PL 60) | 99601 Soan kyla | telefonguovddáš tel. 0400 618 870
kirjaamo@sodankyla.fi | www.sodankyla.fi



Ympäristöministeriö
Miljöministeriet

Dát rávagirjjáš lea ráhkaduvvon
Birasministeriija ruhtadan "Yhdessä
ikäntyen, hyvinvointia edistävä asuminen
Sodankylässä" -prošeahtta doarjagi.